

---

ICANN77 | Foro sobre políticas – Propuestas sobre gobernanza de la IANA/PTI  
Miércoles, 14 de junio de 2023 – 10:45 a 12:15 DCA

CLAUDIA RUÍZ:

Muchas gracias, comenzamos con la grabación. Hola y bienvenidos a la reunión de propuestas de gobernanza para PTI/IANA, yo soy Claudia y junto con mis colegas seremos los coordinadores de participación remota de esta sesión. Por favor tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperados de la ICANN.

Durante esta sesión se leerán en voz alta las preguntas y comentarios presentados en el chat solamente si se presentan de la forma indicada, leerán las preguntas y comentarios en voz alta durante el tiempo asignado por el presidente moderador de esta sesión. La interpretación para esta sesión incluye español, francés y árabe, hagan clic en el ícono de interpretación en Zoom, elijan el idioma que van a escuchar durante la sesión, si desean hablar por favor levanten la mano en la sala de Zoom y una vez que el facilitador de la sesión los llame por su nombre habiliten su audio y tomen la palabra.

Antes de hablar asegúrense de haber elegido el idioma en el que van a hablar en el menú de interpretación, por favor digan su nombre para los registros y el idioma en el que vayan a hablar, en caso de que no hablen en inglés. Al hablar asegúrense de silenciar todos los demás dispositivos y notificaciones, por favor hablen claramente y a una

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

velocidad razonable para permitir una interpretación correcta. Esta sesión incluye transcripción en tiempo real, por favor tengan en cuenta que esta transcripción automática no es oficial ni autorizada, para acceder a la transcripción en tiempo real hagan clic en el botón de subtitulado en la barra de herramientas de Zoom.

Para garantizar la transparencia en la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN les pedimos que, por favor, inicien sesión en Zoom utilizando su nombre completo, es decir, nombre y apellido, quizás los saquen de la sala de Zoom si no utilizan su nombre completo. Muchas gracias y habiendo dicho esto, le doy la palabra a Becky Nash.

BECKY NASH:

Muchas gracias. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos, estamos aquí para la sesión de la reunión sobre propuestas de gobernanza para PTI/IANA. Le doy la palabra a James Gannon.

JAMES GANNON:

Buenas tardes. Yo soy el presente de la Junta de PTI, quiero comenzar con algunos agradecimientos, especialmente a la GNSO y la ccNSO por permitirnos organizar esta reunión el día de hoy, es una parte muy importante del modelo general de múltiples partes interesadas poder interactuar con la comunidad cuando hacemos este tipo de cambios.

Hoy estamos aquí para hablar de un tema muy interesante y aburrido, al mismo tiempo, lamentablemente, esta es la primera vez que

---

proponemos un cambio en el estatuto de la PTI; que fue creada durante la decisión de la IANA, lo que proponemos es un cambio operativo relativamente simple para reunir algunos tiempos para coordinar el trabajo, los ciclos de PTI/IANA y de la ICANN.

La idea es interactuar con ustedes, con la comunidad y con la gente que se ocupa de la IANA para entender si estamos haciendo correctamente lo que estamos haciendo. Este proceso comenzó hace mucho tiempo, hace unos dos años tuvimos la idea de hacer esta modificación, por lo tanto, hemos aprendido mucho desde entonces y ahora estamos en un punto donde se abrió el período de comentarios públicos, y queremos que la comunidad nos confirme si estamos satisfechos con la forma en que se está desarrollando este proceso y, además, obviamente también queremos ver si contamos con el apoyo de la comunidad para llevar a cabo estos cambios.

Queremos entonces tener esta interacción, esta aprobación, estoy aquí junto a Kim Davies, creo que todos lo conocen porque lidera el equipo de la IANA, Becky que es tesorera de PTI y Sam que está en la secretaría de la PTI, ellos podrán darles un poco más de información acerca de la necesidad del cambio del proceso y al final tendremos un espacio para preguntas y respuestas en caso de que haya dudas, comentarios o cualquier cosa que ustedes consideren que debemos escuchar y que proviene de la comunidad. Le doy la palabra a Becky.

---

BECKY NASH:

Muchas gracias. Yo soy de planificación de la organización de la ICANN y tesorera de la PTI, este es nuestro temario. Primero, brindaremos información general e introductoria con respecto a las propuestas que vamos a plantear hoy, luego veremos cuáles son las propuestas en mayor detalle y hablaremos también de hitos claves de los pasos y al final tendremos un espacio para preguntas y respuestas.

A los fines del contexto general queremos darles información acerca de los estatutos, tanto de la ICANN como de su afiliada PTI, en relación con el proceso de planificación. En cuanto a la ICANN, en general, tenemos un plan estratégico, que es un plan quinquenal con una actualización anual en función de lo que se necesite y en cuanto a PTI tenemos un plan estratégico desarrollado cada cuatro años, una vez más, con una actualización anual.

Luego tenemos estatutos del plan operativo y del plan financiero de la ICANN, comenzamos con un plan operativo quinquenal, después tenemos un presupuesto anual y tenemos dos presupuestos separados independientes, uno es el presupuesto de la IANA para un plan anual y luego tenemos el presupuesto anual de PTI para poder mejorar y reforzar la planificación, transferencia y responsabilidad general, específicamente para garantizar que la comunidad tenga distintas oportunidades de participar. Proponemos varias recomendaciones que están atravesando un proceso de modificación de los estatutos y por eso hay un pedido de comentarios públicos abiertos.

---

Teniendo en cuenta estos requerimientos, vamos a pasar ahora a la siguiente diapositiva. Las recomendaciones propuestas exigen modificaciones de los estatutos y mejoras en los procesos relacionados, tanto con los estatutos de PTI como el proceso de planificación de presupuesto de la IANA. A modo de resumen general, diría que estas propuestas sugieren que PTI pase de tener un ciclo de planificación de cuatro años a un ciclo de cinco años, lo cual permitiría alinearse con el ciclo de planificación estratégica de cinco años de la ICANN.

También proponemos modificar el tiempo de la entrega inicial del plan operativo y presupuesto de PTI que se presenta a la Junta de la PTI, que en este momento; en virtud de los estatutos, debe entregarse nueve meses antes de inicio del ejercicio fiscal. Nosotros recomendamos un cambio y que esto pase a ser una ventana de 90 días, el objetivo es que podamos alinearlos con el proceso general de planificación de la ICANN, dado que todos estos procesos están interrelacionados.

La última propuesta está relacionada con un plan y presupuesto operativo independiente y separado para la IANA, el presupuesto de la IANA; en virtud de los estatutos, representa los gastos de PTI más los gastos financiados por la ICANN y el presupuesto operativo de la IANA, sugerimos que se incorpore a un proceso para que coincida con los tiempos del presupuesto y plan operativo de la ICANN. Estas propuestas generaron modificaciones propuestas en los estatutos de la PTI, quisiéramos subrayar estas modificaciones propuestas y que

---

están alineadas con los principios de la comunidad que están por debajo, y apoyan la transición de la custodia de la IANA.

Ahora voy a referirme a cada una de estas propuestas en particular y voy a mencionar cuáles son los cambios en el proceso. La primera recomendación consiste en alinear el plan estratégico de PTI y los requerimientos de los estatutos relacionados con este plan, con el plan estratégico de la ICANN y los requerimientos estatutarios de la ICANN de un plan estratégico de cinco años, esta recomendación número 1 requiere entonces una modificación de los estatutos, y tal como figura en la parte superior de esta imagen, estamos hablando específicamente del artículo 9 sección 9.3A de los estatutos de PTI.

Entonces la recomendación de alinear el plan estratégico de PTI con los tiempos de entrega del plan estratégico de la ICANN, con esto mejoraría la responsabilidad y la transparencia de ambos planes porque PTI y la IANA están incluidos en el plan estratégico de la ICANN.

La recomendación sugiere sacar también una cláusula relacionada con una actualización obligatoria del plan estratégico de PTI y la sugerencia es que, se alinee este proceso de actualización anual con el proceso que sigue la ICANN mediante el cual todos los años evalúa la necesidad de revisar, modificar o actualizar el plan estratégico utilizando nuestro proceso de evaluación de tendencias estratégicas, y este es un proceso en el que involucramos también a la comunidad.

---

Entonces, una vez más, la modificación propuesta de los estatutos número 1 se refiere al ciclo de planificación. Ahora paso a la segunda modificación de los estatutos propuestos, la recomendación aquí es alinear el plan operativo, presupuesto de PTI y sus requerimientos estatutarios con el plan y presupuesto operativo de la IANA y de ICANN.

Esto está relacionado principalmente con la idea de alinear los tiempos de desarrollo de presupuesto y plan operativo de PTI para que coincidan con los tiempos de presupuesto y plan operativo de ICANN y de la IANA. Esto significa que al implementar esta recomendación el plan operativo y el proceso de preparación de presupuesto de PTI, IANA e ICANN comenzarían al mismo tiempo, en lugar de tener primero un ciclo de PTI y de IANA, después un ciclo de ICANN.

Entonces el proceso de presupuesto y plan operativo con la participación de la comunidad, la organización y la Junta Directiva de la ICANN llevaría 11 o 12 meses, en lugar de 15. Entonces ahora voy a referirme a la tercera propuesta que forma parte de este proyecto, este es un cambio de proceso relacionado con el proceso de presupuesto y plan operativo de la IANA.

El plan operativo y presupuesto de la IANA forma parte de los estatutos de la ICANN, es un documento independiente que representa tanto los elementos del presupuesto de PTI como algunos gastos financiados por la ICANN y esto forma parte de los estatutos de la ICANN. Nosotros recomendamos integrar el proceso para el presupuesto y plan

---

operativo de la IANA de forma tal que se incorpore al presupuesto y plan operativo de ICANN.

Quisiera subrayar que esto no está relacionado con el presupuesto y plan operativo de PTI, el presupuesto y plan operativo de la IANA está sujeto a un proceso independiente que lleva a cabo la comunidad empoderada, al igual que el presupuesto y plan operativo de la ICANN, por lo tanto, en este caso, es necesario cambiar los estatutos de PTI o de ICANN y está relacionado simplemente con una recomendación de modificar el proceso y los tiempos de desarrollo de presupuesto y plan operativo de la IANA.

Esto significa que el presupuesto y plan operativo de la IANA se presentarían para recibir comentarios públicos por separado, pero, al mismo tiempo, que el presupuesto y plan operativo de la ICANN. Quisiéramos subrayar que este proceso en términos generales conserva todos los principios claves de la transición de la custodia de la IANA. Ahora voy a resumir el impacto de estos cambios.

El cambio principal que el plan estratégico de PTI estaría alineado con los tiempos de presentación de plan estratégico de ICANN, el próximo ciclo de desarrollo para el plan estratégico de PTI sería un período de cinco años para el ejercicio fiscal 2021 a 2026, esto permitiría alinearse con el plan estratégico de la ICANN. En función de las modificaciones de los estatutos el plan estratégico actual de PTI que es un plan de cuatro años que va desde el ejercicio fiscal 21' al hasta el 24' se

---

extendería en un año para alinearse con el plan estratégico quinquenal de la ICANN actual.

El siguiente impacto de estos cambios sería la integración del plan operativo y el proceso de preparación de presupuesto, luego de tomar una decisión de hacer estas modificaciones el proceso de planificación del ejercicio fiscal 2025 tendría lugar, al mismo tiempo, que el proceso de planificación de la ICANN lo cual incluiría planes por separado para PTI, para la IANA y para la ICANN, esto significa que todos estos planes preliminares se publicarían para recibir comentarios públicos, al mismo tiempo. El objetivo es simplificar el proceso y sincronizar los tiempos de los que se realizan comentarios públicos para mejorar la participación de la comunidad, la transparencia y la responsabilidad.

Podemos ahora pasar a la siguiente diapositiva donde vemos una descripción general del período de comentario públicos, quisiera subrayar que las propuestas de modificaciones de los estatutos para la PTI están abiertas a comentarios públicos, ese período comenzó el 16 de mayo y finalizará el 05 julio de 2023. A propósito, extendimos este período de comentarios públicos para garantizar que tuviéramos la oportunidad de interactuar con la comunidad durante la reunión 77 de la ICANN y para poder tener otro seminario web que también está disponible en la página de comentarios públicos.

Luego de que se cierre el período de comentarios públicos tendremos un informe que se publicará el 15 de agosto. Ahora le voy a dar la palabra a Sam Eisner. Gracias.

SAM EISNER:

Hola a todos. Soy la secretaria de la Junta Directiva de PTI, como es la primera vez que vamos a hacer un cambio en la PTI queremos explicarle a la comunidad de qué se trata y por eso dedicamos tiempo a explicar claramente cuál es el proceso. La PTI de la ICANN, es el único miembro, entonces hay una interacción entre ambas entidades para garantizar que los cambios de gobernanza se lleven a cabo de la forma adecuada con los comentarios adecuados de la comunidad y también con la relación adecuada entre las dos entidades.

Verán que hay distintos pasos, la Junta Directiva de PTI inicia el proceso de modificación de los estatutos, abre el período de comentarios públicos y esto es muy similar a cómo se realizan modificaciones en los estatutos en relación con la ICANN, también como es la primera vez que lo hacemos y también forma parte de un proceso de planificación muy importante, organizamos un semanario web con la comunidad para asegurarnos de interactuar con la comunidad y hablar acerca de las razones por las cuales buscamos estas modificaciones, por eso organizamos esta reunión.

Luego publicaremos un informe que resume los comentarios públicos, son pasos muy similares a los que ocurren cuando tenemos cambios en los estatutos de la ICANN. Después de que finalicemos este informe, el personal trabajará con la Junta Directiva de PTI para tener visibilidad de todos los comentarios y suponiendo que no haya comentarios que demanden cambios importantes en las propuestas

---

de modificación del estatuto, la Junta Directiva de PTI considerará estas modificaciones una vez que la Junta Directiva adopte estas modificaciones, supondremos que esta sería la mejor situación posible, no creemos que haya mucha controversia con respecto a estos cambios en los estatutos propuestos.

Este es un paso distinto del que vemos en los estatutos de la ICANN porque, en ese caso, la Junta Directiva de la ICANN es responsable de aprobar los cambios en los documentos de gobernanza de la PTI una vez que la Junta de la PTI los haya aprobado. Entonces la Junta de la PTI aprobaría estos cambios estatutarios y la Junta Directiva de la ICANN, por supuesto, también considerará los comentarios públicos y se asegurará de que haya apoyo público para estos cambios y luego pasaríamos a la aprobación por parte de la Junta Directiva de la ICANN.

Suponemos que esto ocurriría alrededor del 20 al 23 de septiembre si todo funciona de acuerdo con los tiempos estipulados, en ese momento tendremos un documento que va a explicar de qué manera la PTI y la ICANN van a avanzar juntos en el futuro, este fue un buen aprendizaje para nosotros. Unos puntos diferentes con respecto a estos cambios en el estatuto es que, de lado de la ICANN las cosas son diferentes porque aquí no hace falta que la comunidad empoderada de la ICANN apruebe estos cambios.

Hay algunas partes de los estatutos de PTI que sí requieren de la comunidad, pero este no es uno de ellos, entonces en el futuro habrá

---

otras partes de los estatutos de la PTI que quizás tengan que cambiar y, en ese caso, si habrá un proceso que involucre a la comunidad empoderada, pero esta vez no. Gracias.

BECKY NASH:

Gracias. Ahora llegamos al momento de preguntas y respuestas, así que, si tienen comentarios y preguntas, estamos aquí para responderlas.

JAMES GANNON:

Bueno, voy a hablar antes de pasar a la parte de preguntas y respuestas. Yo estoy acá como parte de la Junta directiva de la PTI, entonces creo que es importante que todos sepan que este proceso fue guiado básicamente por los miembros independientes de la Junta Directiva y lo hemos hecho junto con algunas de las partes interesadas durante la transición para que tuviéramos el equilibrio adecuado.

Estuvo participando obviamente Danko de la Junta Directiva y también algunos otros miembros donde hemos mantenido una conversación para decir que respetamos los controles que creamos durante la transición para que quedara muy claro qué era lo que nos impulsaba cuando estamos considerando todos estos cambios, entonces quizás pueden ver mucha gente de la transición acá en la sala porque en realidad la idea era construir entre todos este cambio propuesto. Ahora sí vamos a la parte de preguntas y respuestas.

---

BECKY NASH:

Danko va a hacer un comentario.

DANKO JEVTIVIĆ:

Bueno, no solo soy el vicepresidente de la Junta Directiva, sino que también soy el presidente del comité de finanzas y presupuestos, entonces durante este procedimiento de aprobación del plan y el presupuesto estamos preparando todas estas decisiones en el comité. Nosotros tenemos un presupuesto para la ICANN, tenemos aprobación de propuestas para la PTI y para la IANA, o sea que es un ciclo anual que llevamos con estos procesos, en nuestras deliberaciones con el equipo de finanzas estamos tratando de entender los motivos por los cuales esto no está alineado y parece que es una de las consecuencias de cómo se dio la transición.

Ustedes estuvieron ahí presentes del lado de los CC, no hay motivos fundamentales por los cuales no tendrían que estar alineados estos ciclos, entonces, en primer lugar, los debatimos en el comité de finanzas diciendo: “¿Cuál es la parte operativa de la planificación de presupuesto?” Realmente sería beneficioso y eficaz poder alinearlos.

Después están los temas de gobernanza, entendemos la importancia de estos temas de gobernanza porque es la primera vez que terminamos este ciclo, entonces es un poco más complicado porque tiene que ver con la gobernanza de la PTI, la gobernanza de la ICANN y todo el proceso de alineamiento del que estamos hablando.

---

Entonces, desde la perspectiva de la Junta Directiva de la ICANN y del comité financiero, esto es algo que debemos hacer y la verdad que le agradecemos a la Junta Directiva de la PTI por haber liderado todo este proceso tan exitoso. Entonces acá tenemos cómo se vería esto en el futuro y obviamente estamos esperando todos los comentarios que puede hacer la comunidad, esta sesión es muy importante y también es muy importante que la Junta Directiva de la PTI pueda completar su trabajo y después la Junta Directiva de la ICANN espera poder seguir adelante según lo planeado.

JAMES GANNON:

Bueno, veo que en la sala de Zoom hay una lista de oradores que quieren hablar. Primero, Brett.

BRETT CARR:

Hablo desde el Reino Unido. Yo tengo una pregunta y es, parece que en la propuesta uno y dos son alinear los plazos entre la PTI y la ICANN, a mí me parece sensato esto, pero querría entender por qué originalmente no estaban alineados, ¿esto se debió a una decisión consciente? ¿Cuál fue el motivo? ¿Estamos tratando de cambiar algo que antes hicimos adrede?

Y en lo que tiene que ver con la propuesta tres, ¿esto está integrado dentro del plan operativo de la IANA y el plan de la ICANN? ¿Esta integración haría más fácil o difícil separar en el futuro si la comunidad decide por algún motivo que es necesario que hay que hacer esta separación?

JAMES GANNON:

Bueno, voy a responder las dos preguntas y pido disculpa a los intérpretes, voy a intentar hablar más lento. Respecto a la primera, esto tiene que ver con mucha investigación el cuál fue la falta de alineación, por así llamarlo, y hay dos partes, una es la falta de alineación sobre los planes estratégicos entre cuatro y cinco años, realmente no encontramos ninguna prueba de que fuera intencional, me parece que fue algo que se señaló en su momento, buscamos en el CWG los archivos y me parece que en ese momento se eligió una cifra, no hubo nada intencional en ese diseño original; o nada que al menos nosotros hayamos encontrado.

En lo que tiene que ver con el presupuesto, sí hay más evidencia de debates al respecto, lo principal que dio como resultado este presupuesto de la PTI, para que se dé antes del ciclo de presupuesto de la ICANN, tenía que ver con algunos de los controles que nosotros incorporamos. Danko habló de quienes se ocupaban del presupuesto y cómo esto se relacionaba con el presupuesto de la PTI, entonces la idea era que fuera antes del presupuesto de la ICANN, se habló de nueve meses, no hay nada que diga por qué era esta cifra de planificación, sino un ejercicio analítico de elegir una fecha.

Se eligió un período como diciendo: “Puede funcionar en este período”. Ahora ya hemos llevado varios períodos presupuestarios, seguimos preservando todas las salvaguardas, todos los controles, pero la idea es que la comunidad pueda interactuar más fácilmente

---

con todos estos ciclos de procesos, como había diferencia de tiempo entre los dos, había una desconexión de qué significa esto en el contexto de lo que es la dirección de la ICANN a la PTI o de la PTI a la ICANN.

Entonces la idea es que esto sea más accesible para que la comunidad pueda interactuar con estos presupuesto y que lo entienda dentro de este concepto. Es muy diferente de una manera, pero, por otro lado, están muy entrelazados, entonces creo que es más fácil para ambos desde el punto de vista operativo de la Junta Directiva, el equipo y la comunidad porque realmente ese es el objetivo que lo impulsa.

Y la segunda pregunta tenía que ver con el presupuesto de la IANA, ¿se lo puedo pasar a Becky por favor?

BECKY NASH:

Muchísimas gracias. Muchas gracias por la pregunta porque está relacionada con el plan operativo y presupuesto de la IANA. Los estatutos exigen un plan diferente y separado del plan operativo y presupuesto de la IANA, la IANA; según la definición de los estatutos de la ICANN, consiste en un presupuesto de la PTI más los gastos financiados por la ICANN en lo que se relaciona con las funciones de la IANA, eso va a seguir siendo un documento separado y la integración tiene que ver más con el tema del plazo en la elaboración de este plan y presupuesto.

---

Nosotros queremos asegurarnos de elaborar, en términos generales, un plan operativo y un presupuesto, al mismo tiempo, que estamos desarrollando todo el plan operativo y presupuesto de la ICANN, la pregunta específicamente fue si esto lo hacía más fácil o más difícil, si hubiera en el futuro algún pedido de separación.

Todas las propuestas que fueron presentadas en el día de hoy conservan la naturaleza distintiva y diferenciada de la PTI, la IANA y la ICANN. Quiero señalar que el presupuesto de la IANA también está sujeto al proceso de la comunidad empoderada, es un proceso separado de todo el proceso de planificación y presupuesto de la ICANN. Y espero haber respondido con esto su pregunta.

BRETT CARR:

Gracias por la respuesta, Becky, pero quiero volver un poco hacia atrás. Una de las diapositivas tenía como una línea azul en el medio que decía cuál era la recomendación y en una de esas decía claramente la recomendación de integrar el plan operativo de la IANA en el plan operativo y presupuesto de la ICANN. Y cuando uno lee nada más que esa línea parece que estamos haciendo un solo informe, los estamos fusionando y no solo el plazo, entonces por eso estoy preguntando exactamente a dónde apuntan ustedes.

BECKY NASH:

Gracias por el comentario. Definitivamente es integrar el proceso para el plazo, pero no el resultado del plan operativo y presupuesto, así que, va a ser muy distintivo porque obviamente esto está sujeto a

---

comentarios públicos, esto es preliminar, lo tiene que adoptar la Junta Directiva de la ICANN y después la comunidad empoderada, pero obviamente le agradezco el comentario porque lo vamos a rever.

BRETT CARR: Gracias.

BECKY NASH: Y tenemos un comentario de Xavier.

XAVIER CALVEZ: Soy el director financiero de la ICANN y miembro de la Junta Directiva de la PTI. Estoy totalmente de acuerdo con el comentario que hicieron, la verdad sí, si uno lee literalmente se lee lo que acaba de decir Brett, entonces lo vamos a cambiar porque puede haber una confusión potencial, no es la intención y vamos a cambiar el texto porque yo la primera vez que vi la diapositiva tuve la misma reacción, si bien las había visto con anterioridad.

Quiero señalar algo de lo que explicó James respecto de la publicación de nueve meses para el presupuesto de la PTI. Cuando se diseñó esto el proceso de la ICANN tenía otros plazos y los planes de la ICANN se publicaban algunas semanas antes del momento en que se aplicaran, como no se producían varios meses antes, para el ejercicio fiscal al cual debían aplicarse; estamos hablando de unos siete meses, es por eso que esto es muy cerca de los nueve meses de planificación de la PTI.

Es por eso que se puso la PTI en nueve meses, cuando lo que se hacía era habilitar lo que decía James, que había tiempo suficiente entre la publicación de esos planes al comienzo del ejercicio fiscal, sobre todo porque los planes de la ICANN llegaban mucho después. Ahora como ya los planes de la ICANN se publican en siete meses estamos hablando más o menos del mismo tiempo, hay una diferencia de dos meses.

Entonces tenemos dos procesos con dos plazos diferentes creando más complejidad y confusión de lo debido, la sincronización de estos procesos; si podemos realizarla, va a reducir la confusión, va a ser más fácil que la comunidad pueda ver, entender y poder hacer comentarios sobre estos planes, al mismo tiempo, porque se relacionan unos con otros y porque mirarlos, al mismo tiempo, facilitaría hacer comentarios sobre ambos.

Entonces la idea es reducir la confusión y, en definitiva, aumentar la transparencia de estos procesos. Gracias.

JAMES GANNON:

Gracias, Xavier. Quiero hacer un comentario personal, Brett ya sabe esto, pero yo estoy en un proceso de transición, soy un nerd; ustedes saben, cuando hablaron de separación son cosas diferentes y mecanismos diferentes, ¿no? Hay un grupo de separación para la comunidad y los procesos de estos, nosotros durante la transición generamos estos procesos de separación y no se verían impactados.

Entonces cuando hablamos de la separación entre ambos procesos no habría ningún impacto con estos cambios propuestos. Me parece que ahora sigue Irina.

IRINA DANELIA:

Gracias, soy miembro del consejo de la ccNSO y también vicepresidente del comité de planificación estratégica y operativa de la ccNSO, que empezó a revisar y a hacer comentarios sobre los planes operativos y presupuestos de la ICANN, de la PTI y de la IANA. En primer lugar, muchísimas gracias al equipo de la IANA por el trabajo que han realizado en todo este proceso, que fue realizado como debía ser y, además, se está estableciendo un estándar muy alto cuando hablamos de este tipo de modificaciones.

En segundo, lugar, cuando se implementen en los estatutos estas modificaciones, como regalo de navidad vamos a recibir entonces dos documentos para revisar, que era el plan operativo de la ICANN y el anual de la PTI, sino un solo documento y, en realidad, yo espero que esa integración y esa sincronización de los procesos le va a dar al equipo de planificación la posibilidad de presentarlos con tiempo y entonces darnos a nosotros más tiempo durante todo el receso de navidad.

También quiero hablar del cambio propuesto a lo que es el artículo 9.2 de los estatutos, donde dice que la performance de la PTI se va a analizar trimestralmente, una vez más, dentro del presupuesto anual.

---

Lo que yo entiendo es que, esto hace referencia a la información financiera, no a los informes mensuales de la PTI que se entregan ahora mensualmente al comité permanente de clientes y a la comunidad, ¿es correcto esto?

JAMES GANNON: Sí, le iba a dar la palabra a Becky Nash para decir que esto era así porque estamos hablando nada más que de los informes financieros, esto no tiene nada que ver con el CSC.

IRINA DANELIA: Gracias.

JAMES GANNON: Veo que Stephen está ahora para hablar.

STEPHEN DEERHAKE: También soy miembro del consejo de la ccNSO. Esta es una pregunta para Sam... A ver, en realidad, tengo dos partes. Pero si entendí correctamente dijeron que no había rol para la comunidad empoderada dentro de este proceso, ¿esto es así?

SAM EISNER: Sí, los estatutos de la PTI especifican porciones específicas que, si se cambian esas porciones sí tienen que ir a través del proceso de la comunidad empoderada de la ICANN y esto no está dentro de esas secciones, entonces todo el resto de las porciones de los estatutos de

---

la PTI pueden modificarse, excepto esos tipos específicos, a menos que se hagan cambios en la gobernanza, en general.

STEPHEN DEERHAKE: Gracias. Mi segunda pregunta, también para Sam, es: Si al final de este proceso podemos hablar de la Junta Directiva de la ICANN, digamos que lo aprueba, ¿hay alguna forma por la cual el GAC puede decir si hay algún problema en el tema del plazo para la toma de decisiones en lo que es el asesoramiento del GAC a la Junta Directiva?

SAM EISNER: El GAC siempre tiene una oportunidad de participar en todo lo que tenga que ver con política pública, entonces si el GAC decide emitir un asesoramiento por consenso sobre este punto la Junta Directiva va a tener que considerar ese asesoramiento dentro de los procesos definidos dentro de los estatutos de la ICANN, pero también es importante señalar que cualquier miembro de la comunidad que haga comentarios dentro del procedimiento de comentarios públicos también estas son cosas que nosotros esperamos que la Junta Directiva de la PTI reacciones y que también van a considerar no solo a la Junta Directiva de la PTI, sino la de la ICANN también.

Si el proceso necesita modificarse, necesita ralentizarse debido a los comentarios recibidos, eso también se va a tomar en cuenta.

STEPHEN DEERHAKE: Gracias.

JAMES GANNON: Jonathan.

JONATHAN ROBINSON: Gracias, James y gracias, colegas. Soy ex copresidente del CWG y miembro de la Junta Directiva de la PTI. Creo que, como parte de mis preguntas, realmente hicieron un muy buen trabajo articulando lo que ustedes creen que va a ser útil, aunque desde mi punto de vista hay cosas que aún están pendientes. Hay referencias que tienen que ver con los principios de la transición, hicieron referencia ellos, pero realmente no sé si articularon de qué manera podría ser parte del proceso, ¿cómo esto podría ser parte del proceso como para que sea el caso? Realmente, ¿podrían dar mayores detalles? Creo que esto sería útil.

JAMES GANNON: Gracias, Jonathan. Creo que es un buen punto, desde nuestra perspectiva como nosotros generamos estos cambios y trabajamos dentro de la Junta Directiva de la PTI para establecer un documento de pautas; y esto tenía que ver obviamente también con el CWG, y había formulaciones específicas sobre cómo esto podía ayudarnos o cuál podría ser la línea de base sobre qué cosas podíamos hacer y qué cosas no. En nuestro material no hay (es verdad) nada que diga cómo llegamos a esa determinación que tenemos y bueno, obviamente lo podemos actualizar y podemos considerar.

---

Y ahora veo a Jordan.

JORDAN CARTER:

Hola, soy de .AU y participé en la transición durante muchos años. Quizás puedo agregar algo a lo que dijo Jonathan. Uno de los principios de la transición fue mantener la IANA separada de la ICANN, aceptó su asesoramiento sobre esto... Ya que no analice bien los cambios y no estoy seguro de que esto ocurra. Por otra parte, las funciones de la IANA son la arteria operativa más importante que desarrolla la ICANN en general, por lo tanto, ellos deberían ser los primeros en materia de recursos financieros dentro del sistema de la ICANN, deben recibir los recursos de una fuente totalmente confiable y deben contar con la confianza de la comunidad.

Entonces una de las formas de lograr eso era que la PTI fijara, primero, el presupuesto y luego la ICANN lo aceptara, y aceptara así el nivel de recursos necesarios, en otras palabras, los recursos para cumplir con las funciones de la IANA no deberían competir con otras prioridades de la ICANN y esto se logró cambiando los plazos y creo también mediante el proceso de toma de decisiones para estas cosas, no a través de comentarios públicos, sino a través de las decisiones que se toman para decidir cuál es el presupuesto, etc.

Entonces, una vez más, James, quisiera saber si esto se va a mantener y, en ese caso, ¿podríamos simplificar el proceso para quitarle carga a la comunidad en materia de comentarios públicos? Podemos simplificar la documentación, yo sé que este es un desafío continuo

---

aquí en la ICANN, creo que simplificarlo sería algo muy bueno y simplemente lo menciono para subrayar los principios de trabajo que hicimos hace 10 años.

Y me parece que es muy importante también el contexto de la ccNSO, es importante ya que esto forma una parte integral de la función que cumplimos dentro de la ICANN, tenemos que mantener el sistema para poder cumplir con las necesidades de los registros de ccTLD.

JAMES GANNON:

Voy a responder y luego si Becky y Xavier quieren agregar algo no hay problema. Usted habla mejor que yo en público, pero esto es exactamente lo que queríamos decir, así es como lo diseñamos, todavía no integramos totalmente los dos procesos, seguimos en ese período en el que el presupuesto de PTI sigue estando en primer lugar, simplemente estamos pasándolo de nueve meses a 90 días. Sigue estando en primer lugar, sigue estando sobre la mesa y sigue estando antes que todo lo demás. Esa es parte de mi respuesta a Jonathan también.

Mantuvimos esos principios que diseñamos durante la fase de transición, simplemente estamos cambiando un poquito los plazos, no estamos quitando ningún concepto fundamental del proceso que diseñamos, se trata de reconocer que a lo largo del tiempo tenemos más experiencia, tenemos más evidencias con respecto a plazos operativos realistas mientras mantenemos el proceso, en lugar de cambiar el proceso propiamente dicho.

Esa es la forma en la que diseñamos, esa es nuestra perspectiva. Si queremos integrar los ciclos de planificación y de presupuesto eso no tendría mi apoyo, eso no sería aceptable para mí. Becky y/o Xavier.

SAM EISNER:

Gracias, James. Hay un matiz aquí nuevo con respecto a los cambios estatutarios, la planificación de PTI ahora se hace con 90 días de anticipación, para nosotros ese es el mínimo, no vamos a esperar hasta el día 90, pero el matiz es el siguiente.

Cuando comparamos el texto... Porque una de las cosas que hicimos al redactar esta modificación de los estatutos es ver el texto de los estatutos de la ICANN y el texto está espejado en muchas formas con respecto al plazo antes de que se inicie el ejercicio fiscal, pero del lado de ICANN dice: "45 días". Entonces nosotros específicamente dijimos en las cláusulas de PTI que son 90 días, queremos mantener la señal de que PTI viene primero, está primero.

Es un matiz sutil, pero está allí y es una observación importante con respecto a estos principios relacionados con la transición.

XAVIER CALVEZ:

Gracias. El punto de Jonathan es importante porque es importante afirmar que los principios no cambian, eso es muy útil, y Jordan nos ayudó a aclarar esto. El primer punto de Jordan con respecto a la separación todos los que participaron y yo damos fe de que este fue un

---

principio fundamental desde el principio en el trabajo de diseño que tuvo lugar para que lleguemos al punto en el que estamos hoy. Ese fue un principio fundamental que todos queríamos garantizar que fuera respetado.

El punto que usted señaló, Jordan, con respecto a la claridad de los fondos para las funciones de la IANA y esta necesidad estuviera respaldada por esta diferencia de plazos, ya dijimos que esos son los mínimos, primero, están la PTI y la IANA antes de los planes de la ICANN.

Yo quisiera también compartir la idea de que, en la práctica; ahora que pudimos avanzar con estos procesos, el hecho de que se ofrezcan los dos planes al mismo tiempo, de hecho, le permite al público ver que los requerimientos de financiación de los planes de la IANA ya forman parte de los planes de la ICANN y, por lo tanto, esto demuestra a todos de inmediato que sí, la ICANN provee fondos para las funciones de la IANA. Creo que eso también ayuda.

Gracias por los comentarios y, una vez más, es extremadamente importante para todos saber que cualquier cosa que hagamos siempre implica respetar esos principios de separación y transferencia de las funciones, fondos y operaciones de la IANA. Gracias.

KIM DAVIES:

Como todavía no pude hablar quería decir algo más. Más allá de respetar la separación y los principios de separación para mantener la

---

diferencia y la distinción del proceso operativo y presupuesto de la PTI y la IANA quisiera decir que lo que impulsó este trabajo fue nuestra experiencia en los primeros años con el abordaje actual, que no es accesible para la comunidad, que no le permite a la comunidad entender estos procesos de planificación y presupuesto tan complejos. Pensamos que esto obstaculiza la transferencia y la participación por parte de personas que no son especialistas en la comunidad y que no entienden todas esas diferencias sutiles entre estas dos áreas.

Entonces pensamos que, de esta forma, no solamente estamos cumpliendo con estos principios hacia la modificación, sino que, de hecho, vamos a aportar una mayor transparencia y una mayor participación porque habrá menos fatiga en la comunidad, ya que habrá una oportunidad unificada a hacer comentarios públicos y, además, también esto permitirá una mayor participación, pero de una forma simplificada. Esto es lo que está por debajo de las propuestas que presentamos hoy.

XAVIER CALVEZ:

James, con respecto a lo que dijo Kim recién, quizás deberíamos haberlo dicho antes o más. Este fue el propósito principal de estos cambios, simplificar el proceso por el bien del público, por el bien de la comunidad para que las cosas estén más claras. Como son complejas queremos tratar de que sean más claras a través de este proceso, nos pareció que esto sería útil y esperamos que la idea de esta simplificación sean percibidas y sean beneficiosas para la comunidad.

---

Tal como ya dije, como parte de esa simplificación un ejemplo de esta simplificación es que, ahora habrá cuatro documentos en lugar de dos, antes había dos documentos y después de esos dos documentos; que también estaban relacionados con los primeros dos, llegamos a una situación en donde 2+2 no será 4, sino esperamos que sea 3. Y esto simplificará el trabajo.

JAMES GANNON:                      Gracias.

EBERHARD LISSE:                      Yo también estuve en el grupo de trabajo de responsabilidades del CCWG por parte de la GNSO. Si queremos simplificar las cosas propongo que sea más fácil entender la propuesta que ustedes hacen, honestamente yo no lo había leído antes y realmente me cuesta mucho entenderlo, y eso que conozco mucho del tema.

JAMES GANNON:                      Tomamos nota de su comentario, es válido lo que usted señala. Creo que alguien en el fondo levantó la mano.

ELAINE PRUIS:                      Tengo un par de preguntas, la primera es con respecto a no tener que hacer esa actualización al plan estratégico de la PTI, ¿eso elimina la oportunidad de hacer una actualización al plan estratégico de la PTI? Y la segunda pregunta, escuchamos hablar acerca de los beneficios que ustedes identificaron en cuanto a avanzar con estas modificaciones de

---

los estatutos y hay un par de riesgos percibidos, ¿hay otros riesgos que ustedes identificaron? ¿Podrían mencionarlos?

JAMES GANNON:

Becky.

BECKY NASH:

Gracias. Nosotros sugerimos alinear los estatutos de PTI con los estatutos de la ICANN, tenemos un proceso todos los años mediante el cual evaluamos si es necesario considerar o sugerir que la Junta considere un cambio al plan estratégico o no. A modo de información general, tenemos un plan estratégico quinquenal adoptado y todos los años llevamos a cabo un proceso para evaluar si hay cambios importantes que deba hacerse o no en lo que llamamos el proceso de identificación de tendencias estratégicas y, en este caso, consideramos si habría un impacto sobre el plan estratégico de la ICANN.

Y lo que sugerimos es que, hagamos esto también a nivel de PTI para garantizar que, en caso de que algo requiera atención, potencialmente genere un cambio en el plan estratégico y que esto también sea evaluado y considerado.

JAMES GANNON:

Gracias, Becky. Con respecto al segundo punto que usted señaló, quizás me voy a exceder un poco, pero mi opinión personal es que, uno de los riesgos de este cambio es que la comunidad podría tener la percepción de que estamos tratando de afectar la independencia de la

PTI. Me alegra que Jordan y Jonathan hagan preguntas desde la perspectiva de la comunidad, esto implica que estamos rehaciendo el trabajo que hicimos durante la transición porque sin este nivel de participación podría ser algo que sea percibido de manera negativa.

Una cosa es que yo esté acá y que señale esto, pero queremos también ver si se entiende la forma en que estamos presentando todo esto porque esto para mí es importante y ese riesgo continuo, tenemos que asegurarnos de que lo que estamos tratando de hacer, estas eficiencias operativas que tratamos de lograr, no socaven la confianza que tiene la comunidad en la independencia de la organización PTI que creamos durante la transición. No sé si hay algún otro miembro que también quiera aportar algo. Danko.

DANKO JECTOVIĆ:

Gracias. No es una respuesta directa a lo que usted dijo, sino más bien un comentario desde el punto de vista de la Junta Directiva de la ICANN. La función de la IANA es central para todo el sistema, entonces desde el punto de vista de la Junta Directiva de la ICANN, para nosotros, nosotros somos los custodios de las funciones de la IANA y hacemos eso en nombre de la comunidad.

Entonces creo que este es un punto muy importante que debo señalar. Además, para mí, la separación es uno de los logros claves que surgieron de la transición y estamos muy comprometidos con el principio de preservar esto en los estatutos y también en el espíritu de lo que hacemos, esta conversación lo demuestra y es una muy buena

---

oportunidad para que la comunidad lo entienda, para enfatizar y demostrar nuestro compromiso con los principios de la transición. Gracias.

JAMES GANNON: Gracias, Danko. No veo a nadie más... Avri.

AVRI DORIA: Soy Avri Doria, miembro de la Junta Directiva de la ICANN. Básicamente quiero apoyar lo que dijo Danko, cuando nosotros hicimos una revisión de este tema muchos escucharon que yo insistí mucho en entender y asegurarme de todo esto, para mí esto es un tema fundamental y veía que ellos hacían muchos gestos por tantas preguntas que hicimos y por tanto detalle que solicité, así que, estoy muy, muy satisfecha por ver que también surjan preguntas acá, así que, muchas gracias.

JAMES GANNON: ¿Alguien más? Bart, ¿hay alguna pregunta remota?

BART BOSWINKEL: No.

JAMES GANNON: En ese caso, quiero agradecerle a la GNSO y a la ccNSO por haber sido los anfitriones en esta sesión, gracias a todos por haber participado y

---

por las buenas preguntas, y le doy la palabra a Becky para los comentarios de cierre.

BECKY NASH:

Muchas gracias. Quisiéramos simplemente pedirle a la comunidad y específicamente a todos los que hablaron hoy que, por favor, envíen comentarios públicos con respecto a esta propuesta de modificaciones a los estatutos, puse el link en el chat, pedimos sus aportes, queremos invitarlos a que, por favor, envíen sus comentarios durante el período de comentarios públicos. Habiendo dicho esto, quiero agradecerles a todos los miembros de la comunidad y a todos los disertantes del día de hoy, muchas gracias a todos.

CLAUDIA RUÍZ:

Muchas gracias a todos, damos por cerrada la sesión.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**